



Climate
Control

IMI Heimeier

Tagurpidi voolusuunale



Termostaatventiilid

Eelseadistusega termostaatventiil või automaatse vooluhulga piiramisega

Breakthrough
engineering for
a better world

Tagurpidi voolusuunale

Termostaatventiili korput tagurpidi voolusuunale saab kasutada kahetoru pumba ringlusega süsteemis kui peale- ja tagasivool on vahetuses (vasardav heli). Ventiile võib paigaldada ruumi kõrgustest või kõrgel asuvate radiaatorite tagasivoolule. See võimaldab lihtsamat ligipääsu termostaatpeale.



Põhiomadused

Paigaldamine kui paele- ja tagasivoolutoru on vahetuses
Hoiab ära vasardavad helid

V-exact II mudelid eelseadega
Täpseks hüdrauliliseks tasakaalustamiseks

Eclipse mudel automaatse vooluhulga piirajaga
Automaatseks hüdrauliliseks tasakaalustamiseks

Punapronksist ventiilikorpus
Korrosionikindel ja ohutu.

Tehnilised andmed

Kasutusvaldkond:
Kütte- ja jahutussüsteemid

Funktsioonid:
Reguleerimine
Vooluhulga piiramine (Eclipse)
Astmeteta eelseadistamine (V-exact II)
Sulgemine
Hoiab ära vasardavad helid kui peale- ja tagasivoolutorud on vahetuses

Suurus:
DN 10-15

Röhuklass:
PN 10

Temperatuur:
Max töötemperatuur: 120 °C, kübara või ajamiga 100 °C.
Min töötemperatuur: -10 °C.

Vooluhulgad Eclipse:
Vooluhulka saab eelseadistada vahemikus: 10-150 l/h.
Tehaseseadistus: käiku laskmise asend.
(Maks. nominaalne vooluhulk q_{mN} 10 kPa juures vastavalt EN 215: 110 l/h)

Röhkude vahed (ΔpV) Eclipse:
Max. röhuvaha:
60 kPa (<30 dB(A))
Min. röhuvaha:
10 – 100 l/h = 10 kPa
100 – 150 l/h = 15 kPa

Materjal:
Ventiili korpus: korrosionikindel punapronks.
Röngastihendid: EPDM-kummi.
Ventiilitaldrik: EPDM-kummi.
Tagastusvedru: roostevaba teras.
Ventiili südamik: messing,
PPS (polüfenüülsulfiid) ja SPS (sündiotaktiline polüstüreen).
Kogu termostaatelemendi saab IMI Heimeier-i spetsvõtme abil välja vahetada ilma süsteemi tühjendamata.
Spindel: Niro-terasest spindel kahekordse röngastihendiga. Välimise röngastihendi välja vahetada ilma kontuuri sulgemata (V-exact II).

Pinnatöötlus:
Ventiili korpus ja liitmikud on nikeldatud.

Märgistus:
THE, voolusuuna nool, DN ja II+ tähis.
Eelseadistusega: Valge kork.
Eclipse: Oranž kork.

Toruühendus:
Sisekeermega variant on ettenähtud ühendamiseks keermestatud toruga või koos pressliitmikega vasest, täppisterastest või kihilise toruga (ainult DN 15).

Ühendus termostaatpea ja ajamiga:
IMI Heimeier M30x1,5

Ehitus

Eclipse südamikuga automaatne vooluhulga piiramine



V-exact II südamikuga täpne eelseadistus



Kasutusala

Termostaatventiili korpu tagurpidi voolusuunale saab kasutada kahetoru pumba ringlusega süsteemis kui peale- ja tagasivool on vahetuses (vasardav heli).

Juhul kui on küsimusi radiaatori väljundvöimsuse suurenemise või vähenemise kohta, küsige informatsiooni radiaatori tootjalt. Ventiile võib paigaldada ruumi kõrguste või kõrgel asuvate radiaatorite tagasivoole. See võimaldab lihtsamat ligipääsu termostaatpeale.

Vastavalt standarditele EnEV ja DIN V 4701-10 võib ventiili korpused disainida p -band vahemikus 1 K kuni 2 K mis võimaldab laia vooluhulga vahemikku.

V-exact II mudel võimaldab hüdraulilist tasakaalustamist et kõik radiaatorid saaksid vajalikul hulgal kuuma vett.

Eclipse

Iga radiaatori projekteeritud vooluhulga saab seadistada otse Eclipse ventiilil. Automaatne vooluhulga piirang toestatakse keeramiseega ja pele seda vooluhulk ei ületa seadistatud väärust. Isegi diferentsiaalrõhu suurenemise korral kui süsteem töötab osalise koormusega, näiteks kui teised ventiilid sulguvad või toimub hommikune taaskäivitus, garanteerib Eclipse nõutud vooluhulga.

Müra

Et tagada müravaba toimimine peavad olema täidetud järgmised tingimused:

- Tuginedes kogemustele, ei tohi röhulang ventiilis ületada piiri $20 \text{ kPa} = 200 \text{ mbar} = 0.2 \text{ bar}$. Juhul kui süstreemis võib osalisekoormuse korral diferentsiaal rõhk olla suurem, tuleb kasutada dferentsiaalrõhu kontrollereid näiteks STAP või Hydrolux.
- Vooluhulk peab olema korrektelt seadistatud.
- Süsteem peab olema korralikult deareeritud.

Müra Eclipse

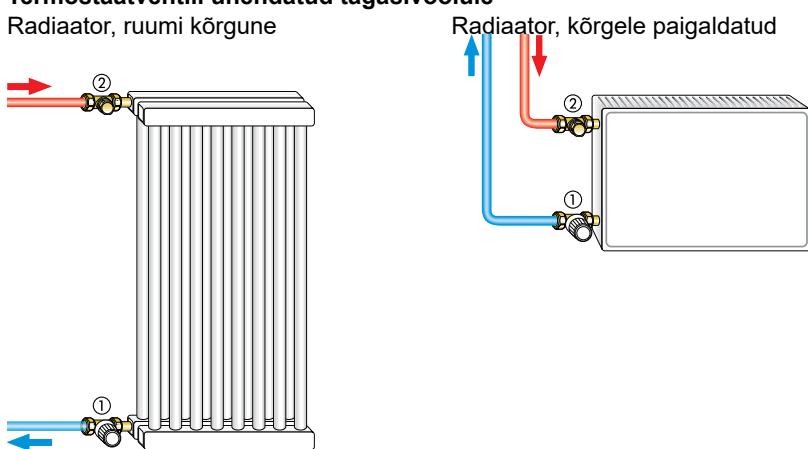
T tagada müravaba toimimine peavad olema täidetud järgmised tingimused:

- Ei tohi röhulang Eclipse ületada piiri $60 \text{ kPa} = 600 \text{ mbar} = 0.6 \text{ bar} (<30 \text{ dB(A)})$.
- Vooluhulk peab olema korrektelt seadistatud.
- Süsteem peab olema täielikult deareeritud.

Kasutusnäide

Termostaatventiil ühendatud tagasivoole

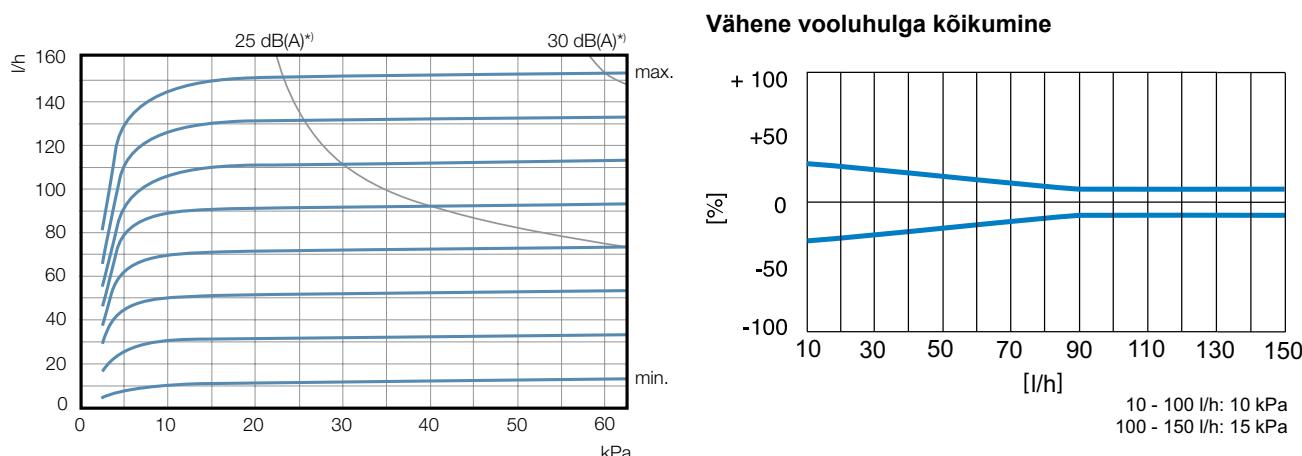
Radiaator, ruumi kõrgune



1. Termostaatventiili korpus tagurpidi voolusuunale
2. Regulux/Regutec sulgventiil

Märkused

- Et vältida kahjustusi ja katlakivi teket veega küttesüsteemides peab soojusülekande vedelik vastama VDI juhendile 2035. Tööstulike ja kaugküttesüsteemides, vaata VdTÜV ja 1466/AGFW FW 510 vastavaid eeskirju. Soojusülekande vedelikel mis sisaldavad mineraaloli või mineraaloli sisaldavaid määdeaineid võib olla väga negatiivne efekt ning tavaliselt viib see EPDM tihendi lagunemiseni. Kui kasutada nitritivaba külmaainet ja korrosionivastaseid lisandeid koos etüleenglükooliga, põöra erilist tähelepanu detailidele mis on väljatoodud tootja dokumentatsioonis, eriti mis puudutab konsentratsiooni ja lisandeid.
- Teosta olemasoleva süsteemi läbipesu enne kui paigaldad uued ventiilid.
- Termostaatventiile saab kasutada koos kõigi IMI Heimeier termostaatpeade ning IMI Heimeier ja TA termo- või mootorajamitega. Komponentide optimaalne häällestamine tagab maksimaalse turvalisuse. Kasutades teiste tootjate ajameid, tuleb veenduda et ajamite survejöud sobib ventiilidele millel on pehme tihendiga klapp.

Tehnilised andmed – Eclipse automaatse vooluhulga piirajaga


*) P-ala [xp] max. 2 K.

P-ala [xp] max. 2 K.
P-ala [xp] max. 1 K kuni 90 l/h.

Seade väärtsused erinevate radiaatori võimsuste ja süsteemi temperatuuri vahe korral

| Q [W] | 200 | 250 | 300 | 400 | 500 | 600 | 700 | 800 | 900 | 1000 | 1200 | 1400 | 1600 | 1800 | 2000 | 2200 | 2400 | 2600 | 2800 | 3000 | 3200 | 3400 | 3600 | 3800 | 4000 | 5300 | 6500 | 6800 |
|--------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Δt [K] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 2 | 2 | 3 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 12 | 14 | 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | 1 | 1 | 2 | 2 | 3 | 3 | 4 | 5 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | | | | | |
| 20 | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 3 | 3 | 4 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | | |
| 30 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 3 | 3 | 4 | 5 | 5 | 6 | 6 | 7 | 8 | 8 | 9 | 9 | 10 | 10 | 11 | 12 | 14 | 15 | | |
| 40 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 5 | 5 | 6 | 6 | 7 | 7 | 8 | 8 | 9 | 10 | 11 | 14 | 15 | |

Δp min. 10 - 100 l/h = 10 kPa
Δp min. 100 - 150 l/h = 15 kPa

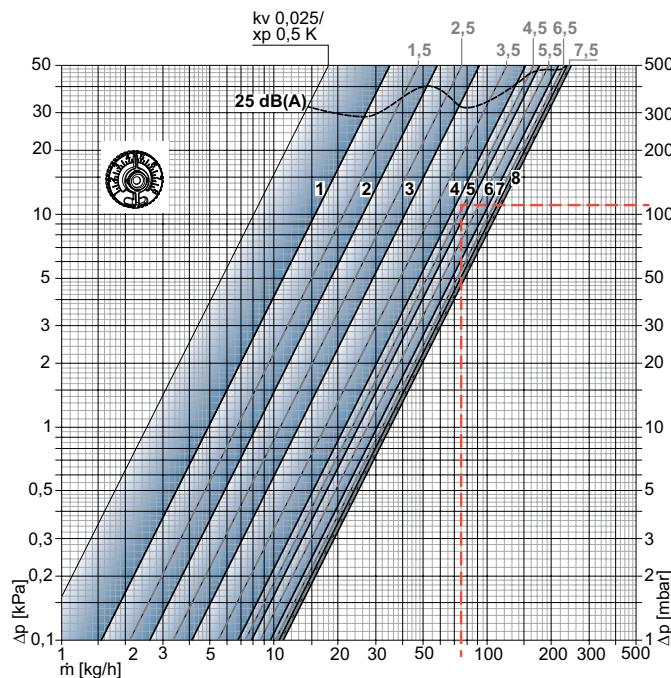
Q = Radiaatori võimsus
Δt = Temperatuuride vahe
Δp = Diferentsiaalrõhk

Näide:
Q = 1000 W, Δt = 15 K
Seade väärthus: 6 (\approx 60 l/h)

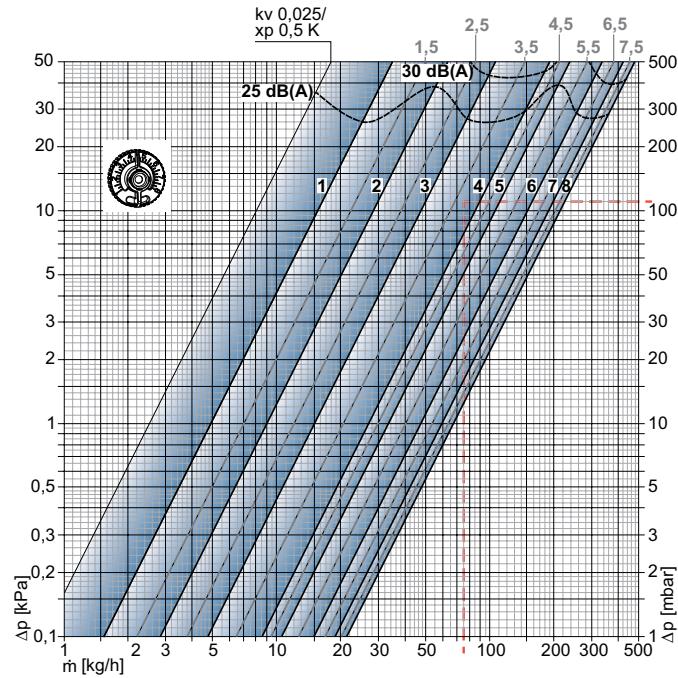
Tehnilised andmed – V-exact II täpse eelseadega

Diagramm, ventiil koos termostaatpeaga

P-ala [xp] 1,0 K



P-ala [xp] 2,0 K



Ventiil (DN 10/15) koos termostaatpeaga

| | | Eelseade | | | | | | | | Lubatud diferentsiaal röhk, mille puhul ventiil püsib suletuna | |
|---------------------|----------------------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|---|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | Th.-pea | EMO T-TM EMOtec TA-TRI TA-Slider 160 |
| P-vahemik [xp] 1,0K | kv-arvud | 0,049 | 0,082 | 0,130 | 0,215 | 0,246 | 0,303 | 0,335 | 0,343 | 1,0 | 3,5 |
| P-vahemik [xp] 2,0K | kv-arvud | 0,049 | 0,090 | 0,150 | 0,265 | 0,330 | 0,470 | 0,590 | 0,670 | | |
| | Kvs | 0,049 | 0,102 | 0,185 | 0,313 | 0,420 | 0,565 | 0,740 | 0,860 | | |
| | Voolu sallivus ± [%] | 20 | 18 | 16 | 14 | 12 | 10 | 10 | 10 | | |

Kv/Kvs = m^3/h rõhuvahene 1 bar.

Arvutus näide

Eesmärk:

Seade valik

Lähteandmed:

Soojushulk Q = 1308 W

Temperatuuri graafik $\Delta t = 15 \text{ K}$ ($65/50^\circ\text{C}$)

Rõhulang, termostaatventiili $\Delta p_V = 110 \text{ mbar}$

Lahendus:

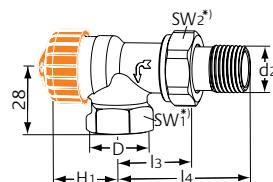
Vooluhulk $m = Q / (c \cdot \Delta t) = 1308 / (1,163 \cdot 15) = 75 \text{ kg/h}$

Seadesuurus diagrammilt:

P-vahemik max. 1,0 K: 4,5

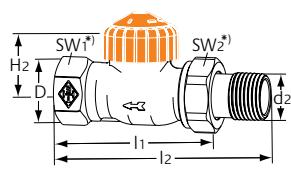
P-vahemik max. 2,0 K: 4

Tooted – Eclipse automaatse vooluhulga piirajaga



Aksiaalventiil

| DN | D | d2 | I3 | I4 | H1 | Vooluhulga vahemik [l/h] | Toote nr |
|-----------|-------|------|----|----|------|--------------------------|-------------|
| 10 (3/8") | Rp3/8 | R3/8 | 26 | 52 | 21,5 | 10-150 | 9113-01.000 |
| 15 (1/2") | Rp1/2 | R1/2 | 29 | 58 | 21,5 | 10-150 | 9113-02.000 |



Sirgeventiil

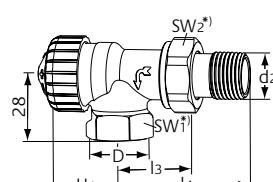
| DN | D | d2 | I1 | I2 | H2 | Vooluhulga vahemik [l/h] | Toote nr |
|-----------|-------|------|----|----|------|--------------------------|-------------|
| 10 (3/8") | Rp3/8 | R3/8 | 59 | 85 | 21,5 | 10-150 | 9114-01.000 |
| 15 (1/2") | Rp1/2 | R1/2 | 66 | 95 | 21,5 | 10-150 | 9114-02.000 |

*) SW1: DN 10 = 22 mm, DN 15 = 27 mm

SW2: DN 10 = 27 mm, DN 15 = 30 mm

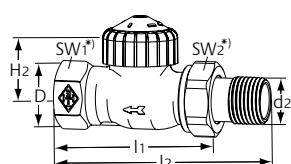
Väärtused H1 ja H2 on näidatud termostaatpea või ajami tugipinnast.

Tooted – V-exact II täpse eelseadega



Aksiaalventiil

| DN | D | d2 | I3 | I4 | H1 | kv p-ala max 2 K | Kvs | Toote nr |
|-----------|-------|------|----|----|------|------------------|------|-------------|
| 10 (3/8") | Rp3/8 | R3/8 | 26 | 52 | 21,5 | 0,025 – 0,670 | 0,86 | 9103-01.000 |
| 15 (1/2") | Rp1/2 | R1/2 | 29 | 58 | 21,5 | 0,025 – 0,670 | 0,86 | 9103-02.000 |



Sirgeventiil

| DN | D | d2 | I1 | I2 | H2 | kv p-ala max 2 K | Kvs | Toote nr |
|-----------|-------|------|----|----|------|------------------|------|-------------|
| 10 (3/8") | Rp3/8 | R3/8 | 59 | 85 | 21,5 | 0,025 – 0,670 | 0,86 | 9104-01.000 |
| 15 (1/2") | Rp1/2 | R1/2 | 66 | 95 | 21,5 | 0,025 – 0,670 | 0,86 | 9104-02.000 |

*) SW1: DN 10 = 22 mm, DN 15 = 27 mm

SW2: DN 10 = 27 mm, DN 15 = 30 mm

Väärtused H1 ja H2 on näidatud termostaatpea või ajami tugipinnast.

Kvs = m³/h röhuvahel 1 bar ja täiesti avatud ventili korral.

Kv [xp] max 1K/2K = m³/h röhuvahel 1 bar ja termostaatpea kasutamise korral.

Lisaseadmed



Seadistusvõti

Eclipse jaoks. Värv oranž.

Toote nr

3930-02.142



Seadevõti

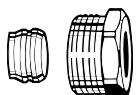
V-exact II jaoks (alates 2012. a.),

Calypso exact ja Vekolux.

Värv hall.

Toote nr

3670-01.142



Surveliitnik

Vask- või terastorudele vastavalt standardile DIN EN 1057/10305-1/2.

Sisekeere Rp3/8 – Rp3/4.

Metalltorude ühendus.

Nikeldatud vask.

0,8–1 mm paksuse seinaga torudega tuleks kasutada tugiümbrist. Järgige toru tootja juhiseid.

Torule Ø

12

14

15

16

18

DN

10 (3/8")

15 (1/2")

15 (1/2")

15 (1/2")

20 (3/4")

Toote nr

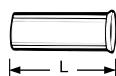
2201-12.351

2201-14.351

2201-15.351

2201-16.351

2201-18.351



Tugihüll

1 mm seinaga vask- või terastorudele.

Vask.

Torule Ø

12

15

16

18

L

25,0

26,0

26,3

26,8

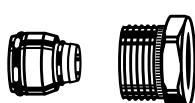
Toote nr

1300-12.170

1300-15.170

1300-16.170

1300-18.170



Surveliitnik

Kihiliste torude jaoks standardile DIN 16836.

Sisekeere Rp1/2.

Nikeldatud vask.

Torule Ø

16 x 2

Toote nr

1335-16.351



Kahepoolne ühendus nippel

Plastik, vask, täppisteras või kihtseinaga toru ühendamiseks.

Messing, nikeldatud.

L

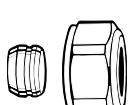
G3/4 x R1/2

L

26

Toote nr

1321-12.083



Surveliitnik

Vask- või terastorudele vastavalt standardile DIN EN 1057/10305-1/2.

Väliskeermega ühendus G3/4 vastavalt standardile DIN EN 16313 (eurokoonus).

Metalltorude ühendus.

Nikeldatud vask.

0,8–1 mm seinapaksusega torudega tuleks kasutada tugiümbrist. Järgige toru tootja juhiseid.

Torule Ø

12

14

15

16

18

Toote nr

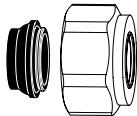
3831-12.351

3831-14.351

3831-15.351

3831-16.351

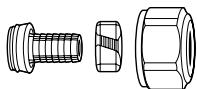
3831-18.351

**Surveliitmik**

Vask- või terastorudele standardile DIN EN 1057/10305-1/2 ja roostevaba terastorudele.
Väliskeere G3/4 standardile DIN EN 16313 (eurokoonus).
Pehme isolatsiooniga, maks. 95°C.
Nikeldatud vask.

Torule Ø

| | Toote nr |
|----|-------------|
| 15 | 1313-15.351 |
| 18 | 1313-18.351 |

**Surveliitmik**

Sobib plasttorudele standardile DIN 4726, ISO 10508.
PE-X: DIN 16892/16893, EN ISO 15875;
PB: DIN 16968/16969.
Väliskeere G3/4 standardile DIN EN 16313 (eurokoonus).
Nikeldatud vask.

Torule Ø

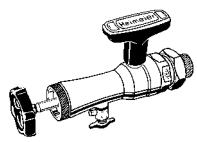
| | Toote nr |
|--------|-------------|
| 12x1,1 | 1315-12.351 |
| 14x2 | 1311-14.351 |
| 16x1,5 | 1315-16.351 |
| 16x2 | 1311-16.351 |
| 17x2 | 1311-17.351 |
| 18x2 | 1311-18.351 |
| 20x2 | 1311-20.351 |

**Surveliitmik**

Komposiitorudele vastavalt standardile DIN 16836.
Välimiskõrgus ühendus G3/4 vastavalt standardile DIN EN 16313 (eurokoonus).
Nikeldatud messing.

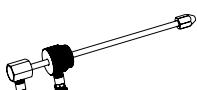
Torule Ø

| | Toote nr |
|------|-------------|
| 16x2 | 1331-16.351 |
| 18x2 | 1331-18.351 |

**Ühendamistööriist**

Komplektis on karp, otsvöti ja varutihendid termostaatilise vahedetaili vahetamiseks küttesüsteemi tühjendamata (mudelitele DN 10 kuni DN 20).

| | Toote nr |
|--|-------------|
| | 9721-00.000 |

**Mõõtevarras ühendustöörista jaoks**

et mõõta diferentsiaalrõhku ventiilil TA-SCOPE tasakaalustus seadmega.

| | Toote nr |
|--|-------------|
| | 9790-01.890 |

Teised tarvitud leiate toottelehelt "Tarvikud ja varuosad termostaatventiilidele".